

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
	Желскіа.	Муаска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
28	Радвинъ Друинъ Цукерманъ		4/11	15/24	с Карга Одесса	Отецъ, Рашимановскій матери, Рашимановскій Илиана Рашимановскій Рашиманъ; матери Рашимановскій-Матери.	Калманъ "Израиель"
16			11	24		Отецъ, Рашимановскій матери, Рашимановскій Сурко Мошковскій Рашимановскій; матери Рашимановскій-Матери.	Давидъ "Сурко"
17			12	25		Отецъ, Рашимановскій матери, Рашимановскій Илиана Рашимановскій Рашимановскій Рашимановскій; матери Рашимановскій-Матери.	Давидъ "Сурко-Рашимановскій"

חלק ראשון מן ט"ו

מס' הילד	מ"ה הולדתו	חדש ויום הולדתו, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נסח לכ"ה		מ"ה הולדתו	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה	מ"ה הולדתו של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה
		לפני ימים	לפני ימים			
28	ה'תר"ץ	4/11	15/24	ה'תר"ץ	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה	מ"ה הולדתו של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה
16		11	24		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה	מ"ה הולדתו של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה
17		12	25		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה	מ"ה הולדתו של הילד, ומה מעשהו עם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אחרים, מיום כח צבי קנה

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון בן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מסל כער	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אחרים, מרים בת צבי קאה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין מסל נולד זכר ושמר ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христі-анскій.	Еврей-скій.						
8		15	28	Служба Одда	отецъ, Украинъ инициалы, Василь Зула Вольфовъ Тереминскій, мать Анна Фрейга.	Левъ	מסל כער וילנא	אבי זע מרים בן שמעון סודר אחרים מרים בת צבי קאה	מאדנה קה אש"ר "א"א-א"א
9		15	28		отецъ, Украинъ инициалы, Камен- Подольскій Зудинъ, Михаил Давидъ Буринъ мейстеръ, мать Анна.	Хана-Им		אבי זע מרים בן שמעון סודר אחרים מרים בת צבי קאה	מאדנה קה אש"ר "א"א-א"א
10		17	1	Нисовъ	отецъ, Француз- скій инициалы, Мордехай Абра- хамовичъ; мать Рубка	Рейн		אבי זע מרים בן שמעון סודר אחרים מרים בת צבי קאה	מאדנה קה אש"ר "א"א-א"א

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
		Христианскій.	Еврейскій.			
29.	Раббинъ Рувинъ	10/17	23/11	М. П. Шенкеръ	отецъ, Францъ мать, Анна отецъ, Александръ мать, Анна	Маша Израиль-Ш.
30	Рувинъ	12/19	25/3	М. П. Шенкеръ	отецъ, Францъ мать, Анна отецъ, Александръ мать, Анна	Маша Израиль-Ш.
31	Рувинъ	12/19	25/3	М. П. Шенкеръ	отецъ, Францъ мать, Анна отецъ, Александръ мать, Анна	Маша Израиль-Ш.

№	מִי הָיָה דְמוֹת הַפְּרִיעַ וְהַבְּרִיעַ	חודש ויום הולדת, יום המילה, הוד משל נולד כ"א אלול ניסל לביה		אידענדיג דורך משל כע"ר זילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ק, סוד או חיים, מרים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ודד כשל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו ימים	למנו ימים			
29	רובין רובין	10/17	23/11	רובין	אברהם רובין	משה
30	רובין	12/19	25/3	רובין	אברהם רובין	משה
31	רובין	12/19	25/3	רובין	אברהם רובין	משה

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано	מ הולדת	שם האב, והאם של הולד, וכה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוד או היום, מיום בה צבי קנה	שם האב, והאם של הולד, וכה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוד או היום, מיום בה צבי קנה	שם הולד	שם הולד
		Христіанскій.	Еврейскій.								
32.	Раввинъ Дуринъ Курдманъ	12/19	25/3	Мартъ	Отецъ Мухомъ-Бенциъ Менеманъ мать Маиъ	Маиъ Менеманъ	32	12/19	25/3	מנחם	מנחם
33	"	14/21	27/5	"	Отецъ Осипъ-Исаковичъ Шенбергъ; мать Зейна	Маиъ Шенбергъ	33	14/21	27/5	"	"
34	"	14/21	27/5	"	Отецъ Рахманъ-Исаковичъ Терманъ; мать Дора	Маиъ Терманъ	34	14/21	27/5	"	"

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
35	Израиль	Израиль	15/22	28/6	Марты	Муж. Мефодіевскій мещанинъ, Старагомыскаго уезда, Гр. Касиміра Гуровъ Моисеичъ; мать Шва-Уна	Малень
21			27	11	"	Муж. Землеукии мещанинъ, Мозыскаго уезда, Гуровъ Шандовичъ; мать Хана-Лей	Давидъ
22			27	11	"	Муж. Ковалевскій мещанинъ, Гуровскаго уезда, Овзевъ Моисеичъ - Волосковскій Гомельскій; мать Дина-Лей	Давидъ

ואם ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המולד החרדי והמזרחי	היום החדש ויום הזכרת, היום המילה, היום משל נולד כ"א אלול נוסף לכה		אין נולד החדש משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יתקב בן שמעון כ"ב, סודר ארזים, מרים בת צבי קנה	מי נולד איהם שם ניתן לו, החדש כ"ב זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו יתים	למנו יתרים			
35	המולד החרדי והמזרחי	15/22	28/6	פולנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יתקב בן שמעון כ"ב, סודר ארזים, מרים בת צבי קנה	מלך בן יוסף
21		27	11		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יתקב בן שמעון כ"ב, סודר ארזים, מרים בת צבי קנה	דוד בן יוסף
22		27	11		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יתקב בן שמעון כ"ב, סודר ארזים, מרים בת צבי קנה	דוד בן יוסף

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Часъ и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

1892 г. Августъ, 1. дня.

Судимъ и мѣсяцъ и сего

Книга сего свидѣтельна въ вѣдѣніи и веденіи
 оной справлено во всемъ правдиво и истинно: въ
 мѣсяцъ неуправленія сего мѣсяцъ, а въ теченіи
 прошлаго мѣсяца было родившихся
 мужскаго пола детей 18 и женскаго
 18 детей - все родившихся было
 воеводамъ А. 1892.

Временный Раббинъ

Б. Шинъ

Генералъ Духовной
 Правленія

И. Ларинъ
 Александръ Шинъ

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מ הוי"ה	חדש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלול ניסח לביד		אין נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חיים, סרס בת צבי קנה	מי נולד ומה שם נותן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לסנין יונים	לסנין יתדים			
נכתב	ת"ת	המחצית				

Handwritten entries in Hebrew script, including names and dates, with some circled or underlined text.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					
23	Женска	1	16	Ростовъ	Отецъ Фридрихъ матери Анна Дочь Брандъ-Вольфъ Фридрихъ матери Анна	Соня
36	Женска	29/5	13/20	Ростовъ	Отецъ Александръ матери Анна Сынъ - Павелъ Курманъ; матери Анна	Насовичъ Маша - Давидъ
37	Женска	4/11	19/26	Ростовъ	Отецъ Фридрихъ матери Анна Учитель Фридрихъ Фридрихъ; матери Анна	Маша Моника

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה רב	חודש ויום הולדת, ויום הפילה, ויום משל נולד ב'א אלול ניסל לביה		אדון בית הולדת	שם האב, האם של הולד, וזמן מעשהו דם יעקב בן שמעון ב'א, סוד איוויט, פרס בת צבי קאה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הולד זכר ושמו האבן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנוח ימים	למנוח ימים			
מספר	שם	ודמוצ'א		חילונא		
23	23	1	16	קאה	אברהם - אלה ה' קאה	קאה קאה
36	36	29/5	13/20	קאה	אברהם - אלה ה' קאה	קאה קאה
37	37	4/11	19/26	קאה	אברהם - אלה ה' קאה	קאה קאה

Часть I. О родившихся.

№	Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Часъ и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ рожденъ.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
24			11	26	Въ Кресте	Миръ Зелимановичъ Шамъ-Ахмедъ-Али-Бекъ; Мать Сара	Ласка Тимуръ
25			12	27	"	Миръ Зелимановичъ Мурза-Али-Бекъ; Мать Сара-Али	Ласка Билла-Ханна
26			12	27	"	Миръ Зелимановичъ Мурза-Али-Бекъ; Мать Сара-Али	Ласка Тимуръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה השרי	הודש ויום הולדת, יום המילה, הודש משל נולד כ"א אלול נימל לבית	הודש ויום הולדת		שם האב, והאם של הולד, וכה מעשרו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או ח"ים, מ"מ בת צבי קאה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הוד משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יוני-י	למנין יודים		
24		אסרול	26	קטמן	למנין יוני-י	למנין יודים
25		12	27	קטמן	למנין יוני-י	למנין יודים
26		12	27	קטמן	למנין יוני-י	למנין יודים

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Часо и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
38	Савина	Савина	5/12	20/27	Въ Бѣлгородѣ	Отецъ Клементій мать Анна Васильевна на Бавенъ и Осипова	Маша Ирина
39			5/12	20/27		Отецъ Клементій мать Анна Васильевна на Бавенъ и Осипова	Маша Таня
40			5/15	23/30		Отецъ митрополитъ мать Анна Васильевна на Бавенъ и Осипова	Маша Ирина

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים בשנת אלף תת"ק

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפורק והמצוי	הורש ליום הזדוה, ויום המילה, הדרך משל נולד ב"א אלול ניסל לביה		אדוני הולד הדרך משל בעיר חילוג	שם האב, והאם של הולד, וכה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, סרים בת צבי קאה	כ"י נולד ואיזה שם ניתן לו, ודרך מסר נולד זכר ושמו האבן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יוניס	למנין ידניים			
38	הכנסת ב"א אלול	5/12	20/27	קרימין	אבא יוסף ב"ר יוסף מאמא סוחר	מאבא כהנא מאמא
39		5/12	20/27	קרימין	אבא יוסף ב"ר יוסף מאמא סוחר	מאבא כהנא מאמא
40		8/15	23/30	קרימין	אבא יוסף ב"ר יוסף מאמא סוחר	מאבא כהנא מאמא

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
41	Родился Израиль	8/15	23/30	В. Кремль	Отецъ Камербургскій инженеръ Картина Грушевъ Грушевы; мать Анна Александровна Ланова Такина	Бинимин Мавриксъ Груше
27					Отецъ Камербургскій инженеръ Картина Грушевъ Грушевы мать Анна Александровна Ланова Такина	Бинимин Ловорка "Маура - Ровей"
42		8/15	23/30		Отецъ Кремлевскій инженеръ Лановъ Александръ Грушевы; мать Анна Александровна Ланова	Мавриксъ Станиславъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע	חודש ויום הולדת, יום המילה, ררך מסל נולד כ"א אלו נולד לבית		אדוני הולדת החד משל בעיר חילנא	שם האב, האם של הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או חייט, מר"ם בת צבי קצא	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ררך מסל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפני ימים	לפני ימים			
41	הרב ור"מ גלב (מאמ"ק)	8/15	23/30	קרינא	אביו ר"מ יעקב בן שמעון קצא אמו ר"מ רבקה בת צבי קצא	מאמ"ק בן היה "2"
27	"	"	"	"	אביו ר"מ יעקב בן שמעון קצא אמו ר"מ רבקה בת צבי קצא	מאמ"ק בת "מאמ"ק"
42	"	8/15	23/30	"	אביו ר"מ יעקב בן שמעון קצא אמו ר"מ רבקה בת צבי קצא	מאמ"ק בן "מאמ"ק"

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
48.	Родился в Суджанинъ	8/15	23/30	Въ Крестовомъ мѣстѣ.	Отецъ Суджанскій мещанинъ, Вуцко- уцко, Шама Лейзеръ Гримо- вскій; мать Грима- вская	Мамочка Грима
28.	"	17	2	"	Отецъ Суджанскій мещанинъ Копуръ Германъ Грайва, мать Гай	Суджанка "Эста"
29	"	17	2	"	Отецъ Суджанскій мещанинъ Копуръ Гримо- вскій Грима мать Гай	Суджанка "Грима"

דק ראשון מן גולדים

ספר	מי היה המורל הפירע	הודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימכ לב"ד		שם האב, האב של הולד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ץ, סחר או חיים, מרס בח צבי קצב	נולד ואיה שם ניהן לו, הוד משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לסנין יונים	לסנין יודים		
		אדר	1/15		
43	ריב"ד ב"ד קעני גאון	8/15	23/30	קראון	קראון יחיא בן איצקר רבי אלכסנדר מורי אלכסנדר באמ באמ
28.	"	17	2	"	גאון קראון קראון קראון
29	"	17	2	"	קראון קראון קראון קראון

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
30		17	2.	Воткинскъ	Отецъ Францъ-Ксавіеръ Бен-Саломонъ Соина-Валеріанъ Липскеръ; мать Маріяна	Девора "Девора"
44	Пасица Дулинскі Муромскі	13/20	28/5		Отецъ извѣстн. мать Хая Валеріана Океръ, шуринъ м. Бердичевъ	Нелануръ Демитрій Мануила "Исаакъ"
31		21	6.		Отецъ Францъ извѣстн. Бердичевскій Шкуринскій мать Магдалина Луковна Бендерскій	Девора "Сара"

האק ראשון מן גולרים

מספר	מי היה המודל הפורע והמתע	חודש ויום הזכות, ויום המילה, החד משל נולד כ"א אלה ניסל לכ"ד		אין נולד החד משל בעיר הילוג	שם האב, האם של הולד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סדר או הי"ם, מרים בת צבי קאה	י נולד תאיה שם ניתן לו, וחד מסר נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למסן יונים	למסן יתדים			
30		17	2	קריאה	אבא אבא בנימין בן יונה - אבא חיה קאה קאה אבא אבא	דבא דבא קאה אבא דבא אבא
44	היה ידוע (אבא)	13/20	28/5		אבא אבא האבא חיה דבא אבא אבא אבא אבא	אבא אבא אבא אבא אבא אבא
31		21	6		אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא	אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא

Часть I. О родившихся.

№	Что с-вершалъ обрядъ обр-заванія.	Число и мѣсяцъ р-жденія и обр-заванія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі-анскій.	Еврей-скій.			
45	Павелъ Дубинъ Цуррианъ	27/4	12/19	Вильга маниса	Отецъ, Франс- мухъ и мать мать Юзко Гин- гольба Бучко; мать Руденъ Вайнбергъ Ремонъ	Ильманъ "Луцко"
46		2/9	17/24	"	Отецъ, Реме- нъ и мать Ильманъ Ильманъ Вайнбергъ; мать Сура-Вайн- бергъ	Ильманъ Вайнбергъ
47		2/9	17/24	"	Отецъ, Руде- нъ и мать мать Мейеръ Хайнбергъ Вайнбергъ; мать Манна Рубна	Ильманъ "Цуро-Хайн- бергъ"

חלק ראשון מן נולדים

מסד	מזל	שם הילד	יום הולדת	שם האב, והאם של הילד, ומה ששמו הם יעקב בן שמעון ב"ן, סוף אחרים, מרים בת צבי קנה	שם האב, והאם של הילד, ומה ששמו הם יעקב בן שמעון ב"ן, סוף אחרים, מרים בת צבי קנה	יום הולדת		שם האב, והאם של הילד, ומה ששמו הם יעקב בן שמעון ב"ן, סוף אחרים, מרים בת צבי קנה
						למנן ימים	למנן ימים	
45	מזל תאומים	אילמן	27/4	12/19	פרידמן	אילמן	מרים	אילמן
46	"	"	2/9	17/24	"	"	"	"
47	"	"	2/9	17/24	"	"	"	"

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Бто еврей-скийъ об-рѣзанія.	Число и мѣсяцъ рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
33		Мас	Ура		<p>отецъ Давидъ матушка Улиана Шоло- ва Шоломанъ; мать Елена</p>	<p>Давидъ "Маса"</p>
34		10	25	"	<p>отецъ Давидъ матушка Анна Шоло- манъ Шоломанъ; мать Мария</p>	<p>Давидъ "Анна"</p>
48	Дубовъ Сам	1/13	21/28		<p>отецъ Виль- гельмъ Шоломанъ Анна Шоло- манъ Шоломанъ; мать Давидъ Сам</p>	<p>Вильгельмъ "Ханна-Грета"</p>

מספר	מי היה	חדש ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול תש"ל לכה		אין נולדו דרך משל כ"ד	שם האב, ושם של הולד, ומה משמעותו אם יתקבצו ששנת כ"ץ, סדר אותיות, פנים כת צבי קנה	מי נולד איזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושם רבקה
		לפני ימים	לפני ימים			
33	"	0	24	ק"ה	<p>א"ת תרנ"ב שם אב: א"ת שם הולד: א"ת מ"א</p>	<p>נולדה בת א"ת שם: "מאס"</p>
34	"	10	25		<p>א"ת תרנ"ב שם אב: א"ת שם הולד: א"ת מ"א</p>	<p>נולדה בת א"ת שם: "א"ת"</p>
48	ד"ר א"ת	6/13	21/28		<p>א"ת תרנ"ב שם אב: א"ת שם הולד: א"ת מ"א</p>	<p>נולד בן א"ת שם: "חננה-גרטה"</p>

Часть I. О родившихся.

№	Кто с пер- шаль об- рядъ об- рѣзанія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
49	Рассина Дубинъ Цукерманъ	7/14	22/29	Риске мендл	отецъ, Вилл- менскаго мѣщанъ Израиль-Урзонъ Хайимъ-Вольфовъ Баинеръ мать Губка-Лей	Мавриксъ "Аврумъ-Мендл"
50	"	7/14	22/29	"	отецъ, Грѣ- менскаго мѣщанъ Израиль-Урзонъ Израиль-Урзонъ Баинеръ Спринманъ мать Зина	Мавриксъ "Израиль"
35	"	14	29	"	отецъ, Грѣ- менскаго мѣщанъ Израиль-Урзонъ Израиль-Урзонъ Баинеръ Спринманъ мать Сера Ицков- на Шарной-мѣ- Ровенъ. мѣщанъ.	Ловорка "Креина"

ולק ראשון מן נולדים

מספר	מ"ת	מספר	מ"ת	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ש, פריס בת צבי קנה	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או ח"ש, פריס בת צבי קנה	חודש ליום הולדת, יום השילה, ודרך משל נולד כ"א אלו נולד לכהן		מ"ת	מספר
						לפנק יתום	לפנק יתום		
49	49	7/14	22/29	א"ת-ארון בן חיים ואלף ווינסר	א"ת-ארון בן חיים ואלף ווינסר	7/14	22/29	קרימן	א"ת-ארון בן חיים ואלף ווינסר
50	50	7/14	22/29	קראן יאן וקרמל	קראן יאן וקרמל	7/14	22/29	"	קראן יאן וקרמל
35	35	14	29	ארבעה בן פרידלנד	ארבעה בן פרידלנד	14	29	"	ארבעה בן פרידלנד

Часть I. О родившихся.

№	Бго с вер шаль об- рязанія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
53.	Раббинъ и Духовно- ученикъ	21/28	7/14	Всѣмъ мѣсяцъ	отецъ, Францъ Иереміевъ ильча нинъ Уласъ Тершновъ Коутунъ, мать Васъ	Маврицъ Чукъ.
37		29	15		отецъ, Па- трыархъ ильча шанима, Умеръ Аронъ Фукеръ; мать Дура Леидовна Канура.	Ловочка "Сей."
1892 годъ Томъ I. гмд Книжка подписавшихся книгу сію свѣдѣ-						

חלק ראשון מן הילדים

ספר	מ' הילד	חודש ויום הולדת, יום הולדה, דורך משל נולד כ"א אלו נוסף לכתוב	אדני הילד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר ארמיים, מרים בת צבי קנה	מי נולד איתו שם ניקח לו, הורה משל נולד זכר וישו ראובן או נולדה נקבה השם רבקה	
					לפני ימים	לפני ימים
53	227/27	21/28	7/14	מאריץ	מאריץ	מאריץ
37	29	29	15			

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

мень сѣ во вѣки и веденіе оной скарамо св во
 всемъ правимъ; въ ней нецелованно
 сией нѣтъ; а въ мереніе материнско
 мѣсяца было родившихся мужескаго
 помя дѣвѣтъ 5 и 5 ценовъ, мен
 скаго же помя нѣтъ 5 5 ценовъ,
 вѣтъ же родившихся въ этомъ мѣсяцѣ
 мѣсяца было сѣмнадцатѣ 14.

Григорій Ивановичъ Буткинъ

Секретарь Духовнаго Староста III Куріи
 Губерніи 8 Павла Ивановича Танина

לקרואונו של הילדים

מספר	שם הילד	היום ליום הולדתו, יום המילה, דרך שם נולד כ"א אלו נסמך לכה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן	שם הילד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוהר אר"י, סרס כח צבי קטן

Handwritten entries in Hebrew script, including names and dates, with some circled or underlined. The text is written in a cursive style typical of early 20th-century documents.

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון בן נולדים

№	Бто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
54	Раввинъ Дубинъ Мухоморовъ	25/1	11/18	Ривна Сивона	Отецъ старокостантинъ новскій интуанецъ Хаимъ Шеновичъ Кейтельманъ; мать Девора-Ривка	Мальчикъ Шено.
55	"	25/1	11/18	Ривна Сивона	Отецъ Крешчанскій интуанецъ Беняминъ Мухоморовъ Ясень; мать Ривка Шашманова Зеня	Мальчикъ Басень
56	"	25/1	11/18	Ривна Сивона	Отецъ Шенский интуанецъ Шенко Шенгаловъ Шен; мать Бруха	Мальчикъ Дубинъ.

מספר	מי היה המולד והמחצץ	היום ליום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלו נמסר לכהן		מולד	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ר, סדר אחרים, מרים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד וכו' ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לשנת ימים	לשנת יהודים			
54	רבי דובין מומומורוב	25/1	11/18	רובנא סיבונא	אבא קרעמאן נאכער רבא דרבי רבקה - רבקה	מולד בן שם ניתן לו, דרך משל נולד וכו' ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
55	"	25/1	11/18	רובנא סיבונא	אבא קרעמאן נאכער רבא דרבי רבקה - רבקה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד וכו' ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
56	"	25/1	11/18	רובנא סיבונא	אבא קרעמאן נאכער רבא דרבי רבקה - רבקה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד וכו' ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה